

## Kardinál Duka převzal Bibli Reynek v hodnotě 65 tisíc korun

15.5. 2014 kultura21.cz

Dominik kardinál Duka převzal v úterý 13.5.2014 ve Velkopřevorském paláci v Praze jedinečné vydání Bible s grafikami Bohuslava Reynka. Bibli Reynek obdržel z rukou generálního ředitele společnosti Euromedia Group, která tuto vzácnou publikaci vydává. Ve Velkopřevorském paláci se představil také projekt na podporu odkazu Bohuslava Reynka, iniciativa Osobnosti pro Reynka.

Po Zlaté Bibli, Bibli Dalí a Bibli cyrilometodějské vydalo nakladatelství Euromedia Group ve spolupráci se společností Big Media Bibli s dosud nepublikovaným souborem grafik Bohuslava Reynka. Bible Reynek vychází ve dvou verzích. Obě verze mají přes 900 stran a obsahují úplné znění Starého a Nového zákona podle českého překladu Jeruzalémské bible z roku 2009. Součástí je také 105 reprodukcí Reynkových grafik.

Bible Reynek vyšla u příležitosti pořádání výstavy výtvarného díla Bohuslava Reynka ve Valdštejnské jízdárně v Praze, kterou produkuje společnost BigMedia. „Nabídka vydat ve spolupráci s organizátory výstavy Reynek Bibli s výtvarným doprovodem Bohuslava Reynka, a to dokonce ve dvojím provedení, pro mě byla výjimečnou výzvou jak pro vydavatele, tak pro člověka,“ uvedl generální ředitel nakladatelství Euromedia Group Andreas Kaulfuss.

Luxusní zpracování Bible Reynek v elegantní kožené vazbě s reliéfní ražbou a zlatou ořízkou ocení především sběratelé. Tato verze vychází v limitovaném nákladu 250 kusů a unikátní je především tím, že každá kniha obsahuje jeden originální tisk grafického listu Bohuslava Reynka. Sběratelskou verzi Bible Reynek včera obdržel Dominik kardinál Duka. Vzácnou knihu mu ve Velkopřevorském paláci v Praze předali Andreas Kaulfuss a jednatel společnosti BigMedia Richard Fuxa.

Bible Reynek připomíná výtvarný a hodnotový odkaz významného českého výtvarníka, básníka a překladatele Bohuslava Reynka. S touto myšlenkou vznikla také iniciativa Osobnosti pro Reynka, která chce prostřednictvím čtení z Bible Reynek podpořit obnovu rodného statku Bohuslava Reynka v Petrkově.

„Čtení z Bible Reynek bude probíhat od 15. května se čtrnáctidenní frekvencí, každý druhý čtvrtek od 17 hodin v prostorách výstavy grafického díla Bohuslava Reynka ve Valdštejnské jízdárně v Praze. Během prvního čtení přednese moderátorka Jolana Voldánová společně s hercem Miroslavem Etzlerem báseň Píseň písní, a to tento čtvrtek, v předvečer svátku hlavního patrona Čech, svatého Jana Nepomuckého. Po následující čtvrtky se pak předčítání Bible zúčastní další známé osobnosti i široká veřejnost,“ prozradil Richard Fuxa.

Bohuslav Reynek (31. 5. 1892 – 28. 9. 1971) byl český grafik, malíř, ale také básník a překladatel z francouzštiny a němčiny. Narodil se v rodině statkáře v Petrkově v blízkosti Havlíčkova, tehdy Německého Brodu. O literaturu a umění se začal zajímat během studia na reálném gymnáziu v Jihlavě. Podnikl několik cest do Francie, kde po svatbě s básníčkou Suzanne Renaudovou do roku 1936 střídavě žil. Od roku 1948 až do poloviny 60. let nebyl v Československu vystavován ani vydáván. V průběhu 60. let se stal Reynek kultovní postavou umělecké scény. Po roce 1989 Reynkovu tvorbu i význam reflektovala řada výstav. Jako básník i grafik byl Bohuslav Reynek vyznavačem prostoty. Začínal s kresbami, uhly, pastely a po vzoru Josefa Čapka linoryty. Později pro sebe objevil suchou jehlu a lepty. Je autorem jedenácti básnických sbírek.

Jeruzalémská bible je původní francouzský překlad Bible s bohatým poznámkovým aparátem. Jde o významné dílo katolické biblistiky, založené na dlouholeté práci Jeruzalémské biblické školy, která vznikla v r. 1890 iniciativou dominikánského řádu. Bible byla do francouzštiny překládána od roku 1946 a v roce 1956 byla poprvé vydána vcelku. Pro kvalitu svého překladu, podloženou důkladným vědeckým zkoumáním, a především kvůli

rozsáhlým hodnotným poznámkám je Jeruzalémská bible překládána do řady jiných jazyků. Do češtiny přeložili Jeruzalémskou Bibli manželé František a Dagmar Halasovi. Tento překlad vyšel poprvé v celkovém jednosvazkovém vydání v roce 2009.

Euromedia Group, k. s. (dále jen EMG) patří mezi největší firmy podnikající v rámci knižního trhu v České republice. Vlastní nakladatelské značky Knižní klub, Odeon, Ikar, Universum a YOLI. Pod názvem Knižní klub provozuje EMG čtenářský klub, který má přibližně 200 000 členů. EMG je vlastníkem knižního velkoobchodu, internetového knihkupectví [bux.cz](http://bux.cz) a obchodu s elektronickými knihami [ebux.cz](http://ebux.cz). Od 1. března 1999 je generálním ředitelem společnosti Ing. Andreas Kaulfuss, MBA. Majitelem EMG je společnost Arraviet, s.r.o.